sanmarkos
Mankomunitatea

Paper-kartoi eta etxeko ontzi arinen frakzioak gaika jasotzeko edukiontzien hornikuntza

Espediente zk.: 10/2024

Baldintza Teknikoen Agiria (BTA)

1.- KONTRATUAREN XEDEA

Kontratu honen xedea da alboko kargan jasotzeko paper-kartoi eta etxeko ontzi arinen frakzioak gaika jasotzeko edukiontzien hornikuntza, San Marko Mankomunitateak bere udalerriei eskaintzen dizkien zerbitzuen esparruan sortutako beharrei erantzuteko xedearekin.

Era berean, kontratuaren objektu izango da ere, edukiontzi guztiak hartzen diren unetik 5 urteko epean erosketaren xede diren edukiontziak berritzeko elementuez hornitzea eta ordezkoa eskatu ondoren, 4 astetik beherako epean entregatzea.

2.- HORNIKUNTZAREN NORAINOKOA ETA EDUKIA

Paper-kartoiaren eta etxeko ontzi arinen hondakinak gaika biltzeko gainazaleko edukiontziak erostea, ondoren zehazten diren mota eta unitate-kopuruaren arabera:

-Edukiontzi normalizatuak, gutxi gorabehera 3 m³ edukierakoak, alboko kargako ibilgailuekin biltzeko, baldintza-agiriko 3. ataleko ezaugarrien arabera.

-Hornitu beharreko edukiontzien kopurua azalaren 7.1.an aurreikusitakoa da.

Aurreikusitako unitate kopurua gutxi gorabeherakoa da, gehienezko aurrekontura arte lortu ahal diren edukiontziak sartuko dira hornikuntzan.

Suministro de contenedores de recogida selectiva para las fracciones de papel-cartón y envases ligeros del hogar

Expediente nº: 10/2024

Pliego de Prescripciones Técnicas (PPT)

1.- OBJETO DEL CONTRATO

El presente contrato tiene como objeto el suministro de contenedores de superficie carga lateral, para la recogida selectiva de la fracción papel-cartón y envases ligeros del hogar con el objeto de atender a las necesidades surgidas en el servicio que la Mancomunidad de San Marcos presta a sus municipios.

Así mismo, será también objeto del contrato garantizar durante 5 años a partir de la recepción de la totalidad de los contenedores, el suministro de elementos de reposición de los contenedores objeto de compra y a entregarlos en un tiempo no superior a 4 semanas después de realizada la petición del repuesto.

2.- ALCANCE Y CONTENIDO DEL SUMINISTRO

Adquisición de contenedores de superficie para la recogida selectiva de residuos de papel-cartón y envases ligeros del hogar de acuerdo con el tipo y número de unidades que se especifican a continuación:

-Contenedores de aproximadamente 3 m³ de capacidad, normalizados para su recogida con vehículos de carga lateral, según características del apartado 3 del Pliego.

-El número de contenedores a suministrar es el previsto en el punto 7.1. de la carátula.

La previsión de unidades es estimativa, el suministro incluirá la cantidad máxima de contenedores dentro del presupuesto máximo.

ESKU8b245a1e-a961-49da-8d77-36b2e1ca574a

Edukiontziak egin behar duten funtzioarekin bat datozen ezaugarri teknikoak beteko dituzte, besteak beste: mota, kolorea, bilketa-sistema, ezaugarri teknikoak eta estetikoak, etab. Horiek guztiak baldintza-agiri hauen 3. atalean aipatzen dira.

Los contenedores deberán cumplir unas características técnicas acordes con la función que vayan a realizar, como son: el tipo, color, sistema de recogida, características técnicas y estéticas, etc. de acuerdo con el mencionado apartado 3 de este Pliego.

3.- ZEHAZTAPEN TEKNIKOAK

3.1. Hornitu beharreko edukiontzien ezaugarri teknikoak:

1. Edukiontziek barnean gutxienez 3 m³-ko edukiera erabilgarria izango dute eta Kontrolerako Erakunde Baimenduak ziurtatu beharko du.

2. Estalki simetrikoak.

3. Gorputza/edalontzia altzairuzko xaflaz eginda egongo da, 1,5 mm-ko gutxieneko lodierakoa, eta beroan galbanizatua soldaduraren ondoren, EN ISO 1461:2009 Europako Arauaren arabera.
Ahalik eta pieza gutxien izango ditu, gehienez hiru pieza nagusi, eta goiko ertz bat, multzoari zurruntasuna emateko. Soldadura jarraitua estankotasuna bermatzeko. Estankoak, barrenean zulorik edo tapoirik gabeak, husteko.

4. Edukiontziaren gorputzaren kolorea grisa izango da bi kasuetan eta estalkien kolorea aldatuko da; horia, ontzi arinen bilketara bideratuetarakoen kasuan, eta, urdina, paper-kartoiaren bilketara bideratuta daudenetarako. Mankomunitateko Zerbitzu Teknikoek fabrikatzaileak eskura dituenen artean koloreen tonuak aukeratuko dituzte. Akabera erabat leuna eta distiratsua izango da.

5. Metalezko elementu guztiak (burdineria) gutxienez altzairu galvanizatukoak izango dira eta korrosioarekiko erresistentzia bermatua geldituko da. Altzairu herdoilgaitzezko torlojuak eta buloiak.

6. Estalkiak biratu eta erdiratzeko sistema, lau malguki erregulagarrien bidez lagunduta (2 malguki albo

3.- ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

3.1 Características técnicas de los contenedores a suministrar:

1. Los contenedores tendrán una capacidad interior útil mínima de 3 m³, certificada por Organismo de Control Autorizado.

2. Tapas simétricas.

3. El cuerpo/vaso estará fabricado en chapa de acero, de espesor mínimo 1,5 mm, galvanizado en caliente por inmersión tras la soldadura, según Norma Europea EN ISO 1461:2009.
Deberá estar conformado por el menor número de piezas posible, máximo tres piezas principales, además de un borde superior para dar rigidez al conjunto. Soldadura continua para garantizar la estanqueidad.
Estancos, sin orificio o tapón en el fondo para el vaciado.

4. El color del cuerpo del contenedor será gris en los dos casos, variando el de las tapas; amarillo para los destinados a la recogida de envases ligeros y azul para los de papel-cartón. Los Servicios Técnicos de la Mancomunidad designarán las tonalidades de los colores entre los disponibles por el fabricante. El acabado será totalmente liso y brillante.

5. Todos los elementos metálicos (herrajes) serán como mínimo de acero galvanizado, garantizando su resistencia a la corrosión. Tornillería y pernos en acero inoxidable.

6. Sistema de rotación y centrado de tapas asistido por cuatro muelles (2 a cada lado) regulables. La posición de

ESKU8b245a1e-a961-49da-8d77-36b2e1ca574a

bakoitzeko). Pausagune-posizioak bi estalkiak behar bezala ixtea ahalbidetuko du, estankotasuna bermatzeko.

reposo permitirá el cierre perfecto de ambas tapas para garantizar la estanqueidad.

7. Estalkiak blokeatzeko gailua izango dute, erabiltzaileek ez irekitzeko, desiragarria ez bada. Estalkiek ez dute kirtenik izango eta edukiontzia ez da oinpekoz hornituko, erabiltzaileak ez irekitzeko.

7. Dispondrán de un dispositivo para el bloqueo de tapas que impida su apertura no deseable por parte del usuario. Las tapas no irán dotadas de asas y el contenedor no dispondrá de pedal para, de esta manera, impedir su apertura por parte de los usuarios.

8. Diseinuak euste-sistema ziurtatuko du. Edukiontziak lurzoruarekin igurtzimendu nahikoa izango du, lekualdaketak saihesteko. Arrabol birakaria izango dute karga-eragiketetan desplazamendua errazteko, eta zulo bat utzi beharko dute edukiontziaren eta galtzadaren artean ura igarotzeko.

8. Su diseño asegurará un sistema de apoyo con un nivel de rozamiento del contenedor con el suelo suficiente que evite en lo posible su desplazamiento. Dispondrán de rodillo giratorio para facilitar el desplazamiento en las operaciones de carga y deberán dejar un hueco entre contenedor y calzada para el paso del agua.

9. Edukiontziek **aurreko bi aldeetan** San Marko Mankomunitatearen eta edukiontziak xede duen gaikako bilketari dagokionaren anagramak izango dituzte. Anagramen diseinua Mankomunitateak eskuratuko du. Gainera, goi-kalitateko segurtasun-banda islatzaileak izango ditu lau ertzetan, baita kamioi biltzailea zentratzeko banda eta “aparkatzea debekatuta” piktograma ere. Logotipoak errotulatu eta seinaleztatzeko erabil daitezkeen espazioak zehaztuko dira.

9. Los contenedores irán provistos de los anagramas de la Mancomunidad de San Marcos y el correspondiente a la recogida selectiva a la que está destinado el contenedor en las **dos caras frontales** de los mismos. El diseño de dichos anagramas será aportado por la Mancomunidad. Dispondrán además de bandas reflectantes de seguridad de alta calidad en las cuatro esquinas, banda de centrado para el camión recolector y pictograma de “Prohibido aparcar”. Se especificará los espacios susceptibles de uso para señalización y rotulación de logotipos.

10. Materiala isurtzeko ahoak estalkiez edo beste edozein gailuz hornituko dira, euri-ura eta airea saihestu edo sartzeko zailtasunak izateko. Helburua, batetik, barrualdean sua berehala ez sakabanatzea eta, bestetik, edukiontzia ez ikustea da. Dimentsioak fabrikatzaileak proposatu beharko ditu, baina materiala, paper-kartoirako edukiontziaren kasuan merkataritzako kartoi tolestua barne, paper-kartoirako edukiontziaren kasuan.

10. Las bocas de introducción del material dispondrán de tapetas o cualquier otro dispositivo que imposibilite o dificulte la entrada en el contenedor de agua de lluvia, de aire para evitar la rápida propagación de fuego en su interior, y que además impidan ver su contenido. Sus dimensiones, a proponer por el fabricante, deberán permitir la introducción del material sin dificultad, incluido el cartón comercial plegado, en el caso del contenedor destinado al papel-cartón.

11. Bi betetze-ahoen posizioak eta altuerak

11. La posición y altura de ambas bocas de

ESKU8b245a1e-a961-49da-8d77-36b2e1ca574a

modu egokian iristea ahalbidetuko dute, posizioa edozein izanik. Ildo horri jarraiki, zailtasunik gabe poltsekin iristeko altuera erosoan egongo dira.

Kontratuaren baldintza berezia izango da, ABBA azaleko 2. klausulan eta ABBA 1.2 klausulan zehaztutakoaren arabera, edukiontziek PMR ahoa izatea (mugikortasun murriztua duten pertsonentzat).

Konponbide horiek ez betetzea lizitazio prozeduratik kanporatzeko nahikoa arrazoi izango da.

12. Eskaintzaileek bildu behar diren bi zatietarako (papera-kartoia eta ontziak) edukiontzien modelo berdina aurkeztuko dute, hondakinak sartzeko beharrezkoak diren aldaketekin estalkietan.

13. Edukiontziak zenbakituta egongo dira, Mankomunitateko zerbitzu teknikoek emango dituzte zenbaki horiek.

Enpresa fabrikatzaileak eta hornigaiak ekoizten dituzten haren zentroek UNE EN ISO 9001 eta 14001 arauen ziurtagiriak izan beharko dituzte, eta OHSAS 18001 edo antzeko laneko segurtasuna eta osasuna kudeatzeko sistemaren ziurtagiria eduki behar dute. Ziurtagiri hauek izatea kontratuaren baldintza berezitzat jotzen da (azaleko 2. Atala) eta ez betetzea lizitazio prozeduratik kanporatzeko nahikoa arrazoi izango da.

3.2. Aurkeztu beharreko informazioa, dokumentazioa eta lagina

Eskaintzaileek beren eskaintzetan aurreko atalean deskribatzen diren zehaztapen teknikoak aipatu beharko dituzte eta arestian deskribatutakoez gain, hornitu beharreko edukiontzien hurrengo ezaugarri teknikoak zehaztu beharko dira:

1. Eskainitako edukiontziaren dimentsioa eta hornidurak dituen elementu guztien krokis mugatua.

2. Gauzatze- eta fabrikazio-sistema,

llenado deberán permitir un acceso idóneo, cualquiera que sea su posición, estando a una altura cómoda para llegar sin dificultad.

Será condición especial del contrato según lo especificado en la cláusula 2 de la carátula del PCAP y cláusula 1.2 del PCAP que los contendores dispongan de boca PMR (para Personas con Movilidad Reducida).

El incumplimiento de dichas soluciones será motivo de exclusión del procedimiento de licitación.

12. Los licitadores tendrán que presentar el mismo modelo de contenedor para las dos fracciones a recoger (papel-cartón y envases), con las variaciones en las tapas que sean precisas para la introducción de los residuos.

13. Los contenedores deberán disponer de numeración, esta numeración se facilitará por los servicios técnicos de la Mancomunidad.

La empresa fabricante y sus centros de producción de los bienes a suministrar deberá estar certificada en las normas UNE EN ISO 9001 y 14001, y contar con el certificado del sistema de gestión de seguridad y salud en el trabajo OHSAS 18001 o similar. La posesión de estos certificados se considera condición especial del contrato (apartado 2 de la carátula) y su incumplimiento de dichas soluciones será motivo de exclusión del procedimiento de licitación.

3.2. Información, documentación y muestra a presentar

Los licitadores en sus ofertas deberán hacer referencia a las especificaciones técnicas que se describen en este apartado, indicando como mínimo además de las anteriormente descritas, las siguientes características técnicas de los contenedores a suministrar:

1. Dimensión del contenedor ofertado, croquis acotado de todos los elementos que contienen el suministro.

2. Sistema constructivo y de fabricación,

ESKU8b245a1e-a961-49da-8d77-36b2e1ca574a

	egiteko materialak, lodierak, kalitateak (loturen sendotasuna eta hermetikotasuna: etengabeko soldadura, puntuka, etab.,) edukiontzia osatzen duten elementuen bukatuak.		materiales de construcción, con indicación de espesores, calidades (robustez y estanqueidad de las uniones: soldadura continua, por puntos, etc.), acabados de los diferentes elementos que conforman el contenedor.
3.	Edukiontzia beroan galvanizatzeko erabilitako sistema edo metodoa.	**3.**	Sistema o método empleado para el galvanizado en caliente del contenedor.
4.	Gainazala bukatzeko eta edukiontziak margotzeko erabilitako sistema edo metodoa.	**4.**	Sistema o método empleado para el acabado superficial y pintado de los contenedores.
5.	Erretzearekiko erresistentzia eta erresistentzia mekaniko, konpresio eta abarrekiko ezaugarriak.	**5.**	Resistencia a la combustión y características de resistencia mecánica, comprensión, etc.
6.	Edukiontziaren pisua hutsean. Edukiontziaren erresistentzia mekanikoaren irizpideari erreparatuz, gehieneko pisua.	**6.**	Peso del contenedor en vacío. Peso máximo admisible por criterios de resistencia mecánica del contenedor.
7.	Estalkiak ez irekitzeko mekanismorako konponbidea, hala badagokio.	**7.**	Solución adoptada para el mecanismo que impida la apertura de las tapas en su caso.
8.	MMP ahoen neurriak, ezaugarriak eta altuera.	**8.**	Dimensiones, características y altura a la que irán las bocas PMR.
9.	Deskribapen grafikoa, edukiontziaren planoak eta argazkiak koloretan erabiliz.	**9.**	Descripción gráfica mediante planos y fotografías en color del contenedor.
10.	Produktuaren ohiko erabilerarekin zahartze-epea.	**10.**	Plazo de envejecimiento en uso normal del producto.
11.	Edukiontziak mantentzeko gutxi gorabehera urteko kostuak.	**11.**	Costes anuales estimados del mantenimiento de los contenedores.
12.	Anagramen inprimaketa-sistema.	**12.**	Sistema de impresión de anagramas.
13.	Gainera, gutxienez 10 elementu birjartzeko prezioa eman beharko dute, kontratuaren objektuaren arabera. Ez da derrigorrezkoa izango mankomunitatearentzat birjartze elementuak erostea.	**13.**	Deberán además facilitar el precio de, al menos, 10 elementos de reposición, según el objeto del contrato. El suministro de estos elementos de reposición no será obligatorio para la mancomunidad.
14.	Arestian deskribatutako ezaugarriez gain, enpresa eskaintzaileak interesgarritzat jotzen duen dokumentazio guztia erants dezake, horniduraren kalitatea, materialak, saiakuntzak, probak, etab. areagotzen baditu.	**14.**	Además de las características descritas con anterioridad, las empresas licitadoras podrán adjuntar toda la documentación que consideren de interés y eleve la calidad del suministro, materiales, pruebas, ensayos, etc
15.	Hornidura hobetzen duten beste prestazio batzuk.	**15.**	Otras prestaciones que mejoren el suministro.

ESKU8b245a1e-a961-49da-8d77-36b2e1ca574a

Mankomunitateko Zerbitzu Teknikoek eskatu ahalko diete lizitatzaileei, eskainitako edukiontziaren modeloari dagokion ale bat entregatzea, hobe aztertu eta balioztatzeko. Alea entregatzeko epea astebetekoa (1) izango da, eta lekualdaketan, entregan eta eramatean sortutako gastu guztiak eskaintzailearen kargura izango dira. Lagin hori ematea kontratuaren baldintza berezia da (azaleko 2. atala), eta hori ez betetzea nahikoa arrazoi izango da lizitatzailea lizitazio-prozedura honetatik kanpo uzteko.

Los Servicios Técnicos de la Mancomunidad podrán solicitar a los licitadores la entrega de una unidad del modelo de contenedor ofertado para su mejor estudio y valoración. El plazo de entrega de la unidad de muestra será de una (1) semana, y todos los gastos originados en el traslado, entrega y posterior retirada correrán a cargo del licitador correspondiente. La entrega de esta muestra se considera condición especial del contrato (apartado 2 de la carátula), y su incumplimiento será motivo suficiente para proceder a la exclusión del licitador del presente procedimiento de licitación.

Horrekin guztiarekin, eskaintzaileek beren eskaintza teknikoetan (2.dokumentua) ABBA 8.3.2 klausularen arabera memoria tekniko bat, aurkeztu beharko dute hornitu beharreko ekipoaren argazki eta deskribapen tekniko garatuak dituena, baloratu beharreko irizpideak espreski zehaztuta, ondorengo ziurtagariak izango dituena:

Con todo ello, los licitadores en sus ofertas técnicas (documento 2) presentarán según la cláusula 8.3.2 PCAP una memoria técnica, que contenga fotografías y descripciones técnicas desarrolladas del equipo a suministrar, con especificación expresa de criterios a valorar y los siguientes certificados:

1. Eskainitako edukiontziari buruzko modeloaren edukierari dagokion ziurtagiri homologatua.

2. Enpresa fabrikatzailearen eta bere produkzio-zentroen ziurtagiriak: UNE EN ISO 9001 eta 14001 arauak, eta OHSAS 18001 laneko segurtasuna eta osasuna kudeatzeko sistemaren ziurtagiria edo antzekoa izatea. (Kontratuaren baldintza berezia, azaleko 2. paragrafoa).

3. Galbanizazio-sistema egiaztatzeko, Europako ISO 1461:2009 arauaren ziurtagiria baloratuko da.

1. Certificado homologado de la capacidad del modelo de contenedor ofertado.

2. Los certificados de la empresa fabricante y sus centros de producción: normas UNE EN ISO 9001 y 14001, y contar con el certificado del sistema de gestión de seguridad y salud en el trabajo OHSAS 18001 o similar. (Condición especial de contrato, apartado 2 de la carátula).

3. Para la acreditación del sistema de galvanizado, será valorable la certificación en Norma Europea en ISO 1461:2009.

Ez da balioetsiko argi eta garbi berezita, zehaztuta eta ziurtatuta ez dagoen ezaugarri, alderdi tekniko edo hobekuntzarik, hau da, ez da kontuan izango lizitatzaileek ekarririko katalogo eta merkataritza txosten orokorretan dagoen informazioa.

No se valorará ningún atributo, aspecto técnico o mejora que no esté claramente diferenciado, detallado y certificado, es decir, no se tendrá en cuenta la información contenida en catálogos, y folletos comerciales genéricos aportados por el licitador.

4.- BERME EPEA, LAGUNTZA

4.- PLAZO DE GARANTÍA, SERVICIO DE

ESKU8b245a1e-a961-49da-8d77-36b2e1ca574a

TEKNIKOKO ETA MANTENTZE LANEN ZERBITZUA

Edukiontzien hornikuntzaren osoko bermea, gutxienez (3) hiru urtetakoa izango da.

Hornigaiak jasoko dira behin edukiontziak muntatu ondoren eta horien funtzionamendu orokorraren probak egin ondoren, aurkezturiko eta onarturiko eskaintzaren arabera. Emaitza onargarria bada, San Marko Mankomunitateak hornikuntza jasotzat joko du, eta orduan hasiko da hornikuntzaren berme epea.

Bermean sartu behar dira osagaiak eta eskulana. Langile espezializatuak joango dira edukiontziak dauden tokira, edo edukiontzi horiek eramango dira konponduko diren tokira, tamainaren arabera, beti ere arazoa fabrikazio akatsari edo muntatze akatsari egotz badakioke. Eragindako gastu guztiak esleipendunaren kontura izango lirateke.
Proposamen teknikoak zehaztu egin behar ditu Mankomunitateari emango zaion laguntza teknikoaren inguruko alderdiak.

Objektuak azalduriko ordezko elementuen guztizko bermea, berriz, bost (5) urtekoa izango da eskaera bakoitzarentzat; epe horretan, eskaturiko elementuen entrega egin beharko da, eskatzen diren hurrengo egunetik kontatzen hasita 4 asteko epean, eta beren eskaintza ekonomikoan zehaztutako unitate prezioan.

5.- HORNIKUNTZA GAUZATZEKO EPEA

Edukiontzi guztiak entregatzeko epea karatulako 6. puntuan ezarritakoa izango da.

6.- AKATSAK EDO OKERRAK BERME EPEAN BARRENA

ABBA 21. klausulan klausulan xedatutakoari jarraituko zaio.

ATENCIÓN TÉCNICA Y MANTENIMIENTO

La garantía total mínima del suministro de contenedores será de tres(3) años.

La recepción tendrá lugar una vez realizadas el montaje y las pruebas de funcionamiento general de los contenedores de acuerdo a la oferta presentada y aprobada. Si el resultado es satisfactorio, la Mancomunidad de San Marcos dará por recibido el suministro, comenzando entonces el plazo de garantía.

La garantía deberá incluir piezas y mano de obra, con desplazamiento de personal especializado al lugar donde se encuentren los contenedores, o bien traslado de los mismos al lugar de reparación en función de su magnitud, siempre y cuando fuese imputable a defecto de fabricación o montaje. Sería de parte del adjudicatario todos los gastos ocasionados.
La propuesta técnica deberá detallar aspectos referentes a la atención técnica a prestar a la Mancomunidad.

En cuanto al suministro de elementos de reposición especificado en el objeto del contrato, la garantía mínima será de cinco (5) años. En ese periodo deberán entregar los repuestos solicitados en un tiempo no superior a 4 semanas desde el día siguiente a la solicitud, y al precio unitario especificado en su oferta económica.

5.- PLAZO DE EJECUCIÓN DEL SUMINISTRO

El plazo de entrega de los pedidos será el establecido en la cláusula 6 de la carátula.

6.- VICIOS O DEFECTOS DURANTE EL PLAZO DE GARANTIA

Se estará a lo dispuesto en la cláusula 21 PCAP.

Sin./Fdo.: Isidro Salaverria Carrera
Mankomunitateko Zerbitzu Teknikaria
Técnico Encargado de Servicios de la Mancomunidad

EKS | CSV: **ESKU8b245a1e-a961-49da-8d77-36b2e1ca574a**
Egiaztatu dokumentu honen osotasuna eta sinadura hurrengo URL edo QR kodean sartuz: https://uzt.gipuzkoa.eus?De=29910
Compruebe la integridad y firma de este documento, accediendo a la siguiente URL o código QR: https://uzt.gipuzkoa.eus?De=29910

Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Título:	2024KONT0010-Txostena/Informe (SAN MARKO,,MANKOMUNITATEA)

Digitalki sinatua:

sanmarkos Mankomunitatea

Isidro Salaverria Carrera
Zerbitzu Teknikaria
Data: 2024/12/09 08:34:53